

H Használati utasítás



Hűtő-fagyasztó készülék

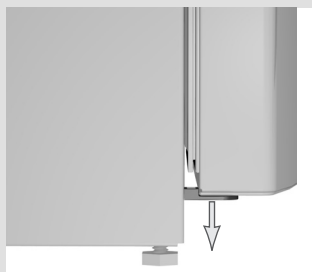
Köszönjük a bizalmat, amelyet készülékünk megvásárlásával irántunk tanúsított.
Kívánjuk, hogy a gép használata sok örömet szerezzen Önnek.

A hűtő-fagyasztó (a továbbiakban készülék) két részből áll: a felső része hűtőszekrény, az alsó pedig fagyasztó.

A hűtőszekrény háztartásban való használatra készült, friss élelmiszerek 0°C fölé tartására alkalmas.

A fagyasztó szintén háztartásban való használatra készült, friss élelmiszerek fagyasztására, illetve fagyasztott élelmiszerek tartós tárolására szolgál (max. 1 év, az élelmiszer fajtájától függően).

Fontos figyelmeztetések.....	3
Néhány energiatakarékossági tipp a combo hűtő-fagyasztókészülékkel	4
A készülék leírása.....	5
Elhelyezés és csatlakoztatás.....	7
Az ajtónyitás irányának megváltoztatása.....	9
Elektronikus vezérlésű készülék.....	10
A mechanikus vezérlésű készülék működtetése....	12
Az élelmiszerek javasolt elhelyezése a készülékben	15
Élelmiszerek tárolása a hűtőszekrényben	16
Élelmiszerek tárolása a FreshZone fiókban.....	17
Friss élelmiszerek fagyasztása és fagyasztott élelmiszerek tárolása	18
A készülék leolvasztása	20
A készülék tisztítása.....	21
Hiba-elhárítás.....	22
Információ a készülék zajszintjéről.....	23



- A készülék valamennyi biztonsági előírással összhangban készült, ennek ellenére nem ajánlott, hogy csökkent fizikai, mozgásszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, felügyelet nélkül használják. Ugyanez vonatkozik a készülék kiskorúak általi használatára is.
- A készülék csatlakoztatása előtt figyelmesen el kell olvasni a használati utasítást, mivel abban található a készülék leírása, valamint helyes és biztonságos használatának ismertetése. Mivel többféle típusú készüléket ismertet, lehetnek benne olyan beállítások illetve felszereltség, amellyel az Ön készüléke nem rendelkezik.
- Távolítsuk el a csomagolást, amely a készülék, illetve alkatrészei védelmét hivatott szolgálni a szállítás során.
- Az ajtó sarkainál térköztartók vannak elhelyezve, amelyeket el kell távolítani, a helyükre pedig a készülékhez mellékel csapokat kell behelyezni (egyes modellek esetében).
- Az elektromos hálózatra való csatlakoztatás előtt a készülék legalább 2 órán át legyen nyugalmi helyzetben. Így csökkenthetjük a szállítás hűtőrendszerre gyakorolt hatása miatti helytelen működés esélyét.
- A készülék elektromos hálózatra való csatlakoztatását és földelését az érvényes szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
- A készüléket nem szabad a szabadban használni és nem érheti eső.
- Tisztítás és izzócsere előtt feltétlenül áramtalanítsuk a készüléket (húzzuk ki a csatlakozó dugót a konnektorból).
- Ha a csatlakozó kábel sérült, azt szerelő vagy szakember kell hogy kicserélje.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánjuk használni, kapcsoljuk ki a gombbal és áramtalanítsuk. Ürítsük ki, olvasszuk le, tisztítsuk meg és hagyjuk nyitva az ajtaját.
- A környezet védelme érdekében a régi készüléket adjuk le a háztartási gépek begyűjtésével foglalkozó gyűjtőhelyen.
- A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyek a környezet károsítása nélkül újra felhasználhatóak, tárolhatóak vagy megsemmisíthetőek.
- A gyerekeknek ne engedjük, hogy játsszanak a készülékkel.
- A készülék alap-adatait tartalmazó adattábla a gép belsejében található. Abban az esetben, ha a felragasztott matrica nem a mi nyelvünkön készült, cseréljük le a készülékhez mellékeltre.
- **Figyelem!** A készüléken, illetve a beépített részekben található szellőző nyílások mindig tiszták és átjárhatóak kell hogy legyenek.

- **Figyelem!** A hűtőszekrény leolvasztásakor ne használjunk mechanikus segédeszközöket, illetve a gyártó által ajánlottól eltérő módszereket.
- **Figyelem!** A készülék elhelyezésekor, tisztításakor vagy eltávolításakor ügyeljünk arra, hogy ne sértsük meg a szigetelést, illetve a hűtőrendszer részeit. Ezzel megelőzhetjük a környezetszennyezést is.
- **Figyelem!** A készülék belsejében a gyártó által megengedetteteken kívül ne használjunk más elektromos berendezést.



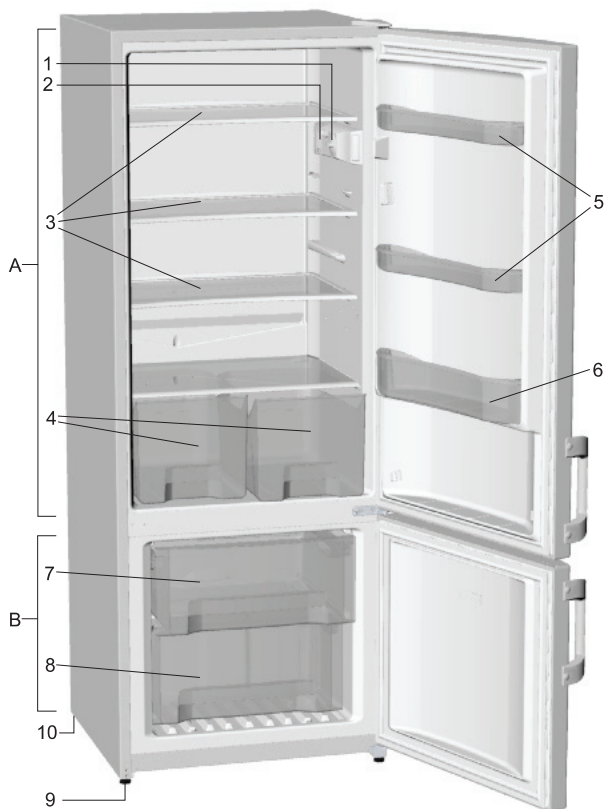
A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő

helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Néhány energiatakarékossági tipp a combo hűtő-fagyasztókészülékkel

- Tartsa be az üzembe helyezési utasításokat.
- Ne nyitogassa a készülék ajtaját a szükségesnél gyakrabban.
- Időnként ellenőrizze, hogy a levegő szabadon kering-e a készülék mögött.
- A készülék hátoldalán elhelyezett kondenzációs egységet mindig tisztán kell tartani (lásd "A készülék tisztítása" részt).
- Ha a tömítés megsérült, vagy laza, cserélje ki amilyen gyorsan csak lehet.
- Az ételeket tárolja zárt dobozokban vagy más megfelelő csomagolásban.
- Hagyja az ételt szobahőmérsékletre hűlni mielőtt a hűtőszekrénybe helyezné.
- A fagyasztott élelmiszereket a hűtő részben olvassza ki.
- A készülék teljes kapacitásának kihasználása érdekében távolítsa el a fagyasztó fiókjait és ajtaját az utasításban leírtaknak megfelelően.
- Olvassza le a hagyományos fagyasztót, ha körülbelül 3-5 milliméter vastag jég gyűlt fel a fagyasztó térben.
- Ügyeljünk arra, hogy a polcok egyenletesen legyenek elosztva és hogy az étel úgy legyen elrendezve, hogy a levegő szabadon keringhessen (az ételek javasolt elrendezését lásd a használati utasításban).
- A ventilátorral ellátott készülékek esetében ne takarja be a ventilátor réseit.

A készülék leírása



A Hűtőszekrény

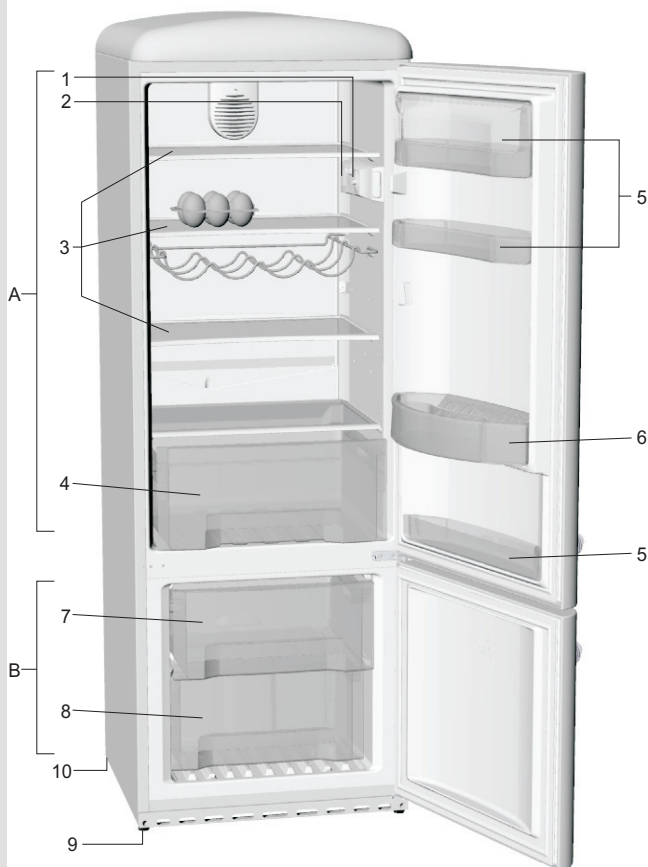
- 1 Vezérlő egység
- 2 Belső világítás
- 3 Polc (magassága állítható)
- 4 Gyümölcs és zöldségtároló fiók
- 5 Ajtópolcok (mély és lapos)
- 6 Palacktartó

B Fagyasztó

- 7 Fagyasztó fiók
- 8 Tároló fiók
- 9 Láb*
- 10 Kerék*

- A készülék belső felszereltsége modelltől függően változhat.
- A fiókok védve vannak kicsúszás ellen. Ha szeretnénk egy fiókot eltávolítani, húzzuk ki amennyire lehet, majd emeljük fel az első részét és húzzuk ki teljesen.

* Csak egyes modelleknél.



A Hűtőszekrény

- 1 Vezérlő egység
- 2 Belső világítás
- 3 Polc (magassága állítható)
- 4 Gyümölcs és zöldségtároló fiók
- 5 Ajtópolcok (mély és lapos)
- 6 Palacktartó

B Fagyasztó

- 7 Fagyasztó fiók
- 8 Tároló fiók
- 9 Láb*
- 10 Kerék*

- A készülék belső felszereltsége modelttől függően változhat.
- A fiókok védve vannak kicsúszás ellen. Ha szeretnénk egy fiókot eltávolítani, húzzuk ki amennyire lehet, majd emeljük fel az első részét és húzzuk ki teljesen.

* Csak egyes modelleknél.

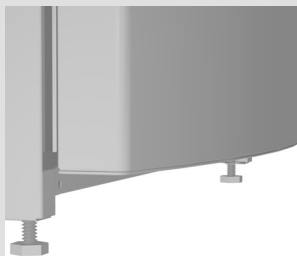
Elhelyezés és csatlakoztatás

A hely megválasztása

- A készüléket száraz és jól szellőző helyiségben helyezzük el. A hűtő-fagyasztó akkor működik megfelelően, ha a környezeti hőmérséklet az alábbi táblában megadott értékek között van. A klímaosztály a készülék adattábláján van feltüntetve.

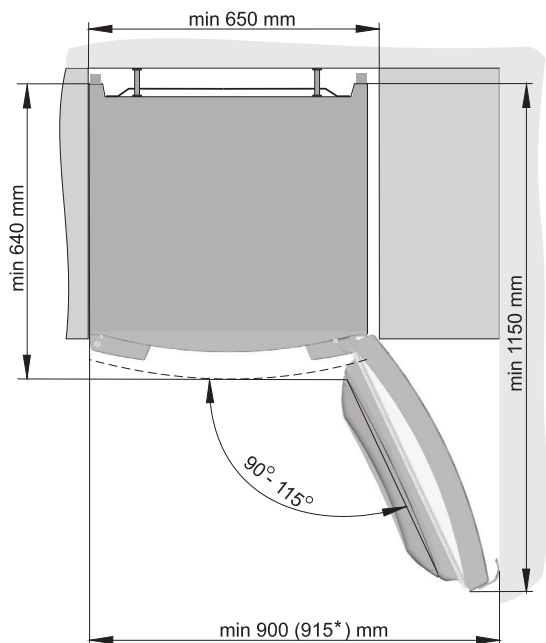
Klímaosztály	Hőmérséklet
SN (szubnormál)	+10°C - +32°C
N (normál)	+16°C - +32°C
ST (szubtrópusi)	+16°C - +38°C
T (trópusi)	+16°C - +43°C

A készülék elhelyezése



A készülék elhelyezésében legalább két személy vegyen részt, így megelőzve a személyek, illetve a készülék esetleges sérüléseit.

- A készüléknek egyenesen és stabilan kell állnia, megfelelően szilárd padlón. A készülék első oldalán található állítható lábak segítségével (csak egyes modellek esetében) egyenlíthetjük ki a gépet.
- Ha a készülék fölött konyhai bútorelem van, legalább 5 centiméteres rést szükséges hagyni a készülék és az elem között, hogy biztosított legyen a kondenzátor-egység megfelelő hűtése.
- A készüléket ne tegyük ki közvetlen napsütésnek, és ne helyezzük hőforrások közelébe. Amennyiben ez elkerülhetetlen, szereljük fel egy szigetelő panelt.
- A készülék állhat önállóan, vagy elhelyezhető egy bútorelem, vagy fal mellett. Vegyük figyelembe az ajtó nyitásához, illetve a fiókok és a polcok kihúzásához szükséges helyigényt (lásd a beszerelési diagramot).



Megjegyzés:

* Az OLD TIMER készülékekre vonatkozik.

A készülék csatlakoztatása

- A készüléket a csatlakozó kábel segítségével csatlakoztassuk az elektromos hálózatra. A fali konnektornak földeltnek kell lennie (biztonsági konnektor). Az előírt névleges feszültség és frekvencia a készülék adattábláján van feltüntetve.
- A készülék elektromos hálózatra való csatlakoztatását és földelését az érvényes szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

A készülék kibírja a névleges feszültségtől való, rövidebb ideig tartó eltéréseket, de azok nem lehetnek nagyobbak, mint -6%, illetve +6%.

Az ajtónyitás irányának megváltoztatása

Szükséges eszközök: 8-as csavarkulcs (spanner), lapos és csillag csavarhúzó

1. A lapos csavarhúzó segítségével távolítsa el az A és a B jelű takarólapokat.
2. Távolítsa el a csuklópántokat (C, D, E1) és az ajtót (F, G), felülről lefelé haladva. Ügyeljen rá, hogy az ajtó ne sérüljön meg.
3. Helyezze át a takarólapokat (H) a másik oldalra.
4. **Felső ajtó (F):** helyezze át a csuklópántokat (J) és a takarólapot (M) a másik oldalra.
5. **Alsó ajtó (G):** helyezze át a csuklópántokat (L) és a takarólapot (M) a másik oldalra.
6. Lentről felfelé haladva tegye a következőket: helyezze fel és rögzítse az alsó csuklópántot (E2), ami egy zacskóban mellékelve van; szerelje fel az ajtót (G); rögzítse a csuklópántot (D); szerelje fel az ajtót (F); és szorítsa meg a csuklópántot (C). Ne felejtse el használni a csavaralátéteket – helyezze el őket ugyanúgy, ahogyan voltak, mielőtt az ajtót eltávolította volna.
7. Helyezze fel az A és B takarólapokat.
8. **A fogantyú helyének megváltoztatása:** távolítsa el a takarólapokat, oldja ki a csavarokat és szerelje fel a fogantyút a másik oldalra. Helyezze fel a takarólapokat a másik oldalra. Egy zacskóban talál takarólapokat azoknak a réseknek a befedésére, ahol a fogantyú eredetileg volt.

Örizz meg az E1 csuklópántot arra az esetre, ha később ismét szükség lenne az ajtónyitás irányának megváltoztatására.



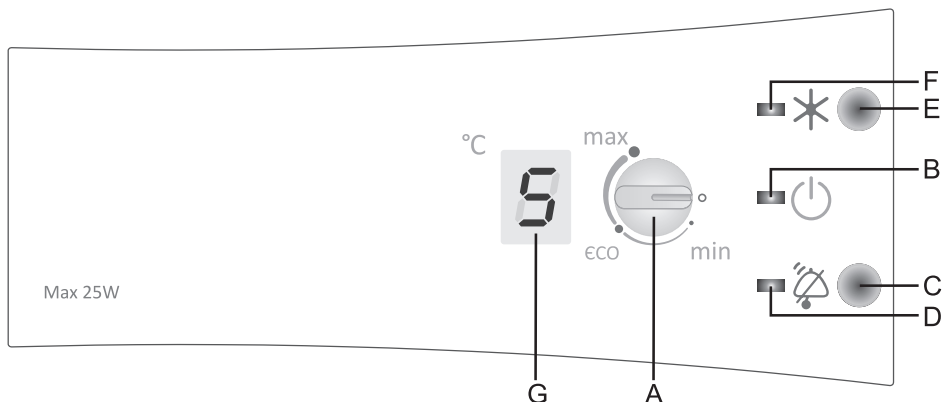
Az ajtónyitás irányának megváltoztatása

Megjegyzés:

- Az OLD TIMER készülékeknél az ajtónyitás iránya nem változtatható.

Elektronikus vezérlésű készülék

VEZÉRLŐ EGYSÉG 1



A Hőfok-beállítás és be/kikapcsolás gomb

B Jelfény: akkor világít, ha a készülék működik

C Hangjelzés kikapcsolása gomb

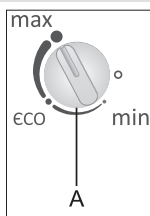
D Jelfény: akkor villog, ha a magas hőfok figyelmeztetés aktív

E Gyorsfagyasztás gomb

F Jelfény: akkor világít, amikor a gyorsfagyasztás funkció aktív

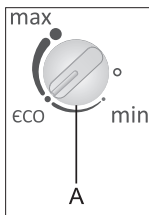
G A digitális hűtőszekrény-hőfok kijelző a készülék aktuális hőfokát mutatja, +1°C és +9°C közötti tartományban

A készülék be/kikapcsolása

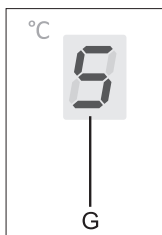


A készüléket az **A** gomb **max** pozíció felé történő elforgatásával kapcsolhatjuk be. A készülék kikapcsolásához a gombon lévő vájatot állítsuk egy irányba a  jellel (a készülék ilyenkor még mindig áram alatt van).

A hűtőszekrény hőfokának beállítása

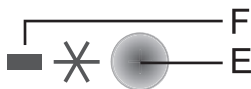


- A hűtőszekrény kívánt hőfoka az **A** gomb segítségével állítható be, a **min.** és a **max.** pozíciók közötti tartományban.
- A termosztát gomb javasolt beállítása az **eco** pozíciónál van.
- Ha a helyiség hőfoka, ahol a készülék elhelyezésre került 16°C-nál alacsonyabb, vagy ha kevesebb mint 10 kg élelmiszer van a fagyasztoóban, a termosztát javasolt beállítása a **max.** pozíciónál van.



- A beállítások változtatása közben a kijelző villog és hangjelzés kíséri a beállított hőfok minden egyes változtatását. Amikor a villogás leáll, a legutóbbi beállítás kerül elmentésre a készülék memóriájában.
- A készülék bekapcsolásakor a **G** kijelző villog néhány másodpercig – a beállított értéket mutatva. Vagy az aktuális, vagy a maximális értékek lesznek láthatóak. Az utóbbi esetben mindaddig ez lesz látható a kijelzőn, amíg a hűtőszekrény hőfoka nem esik ezen érték alá.

Gyorsfagyasztás funkció



- Ezt a funkciót a készülék első bekapcsolása után, tisztítás előtt, vagy akkor használhatjuk, ha nagyobb mennyiségű élelmiszert helyezünk el a készülékben.

A gyorsfagyasztás funkció bekapcsolása:

- Nyomjuk meg az **E** gombot (kigyullad az **F** jelfény).

A beállítás automatikusan kikapcsol körülbelül két nap elteltével.

Nyitott hűtőszekrény-ajtó figyelmeztetés

Ha a hűtőszekrény ajtaja egy percnél tovább van nyitva, hangjelzés lesz hallható. A figyelmeztetés akkor kapcsol ki, ha a hűtőszekrény ajtaját becsukjuk.

Magas hűtőszekrény-hőfok figyelmeztetés



Ha a hőfok túl magas, hangjelzés kapcsol be (szaggatott sípolás) és villogni kezd a **D** jelfény.

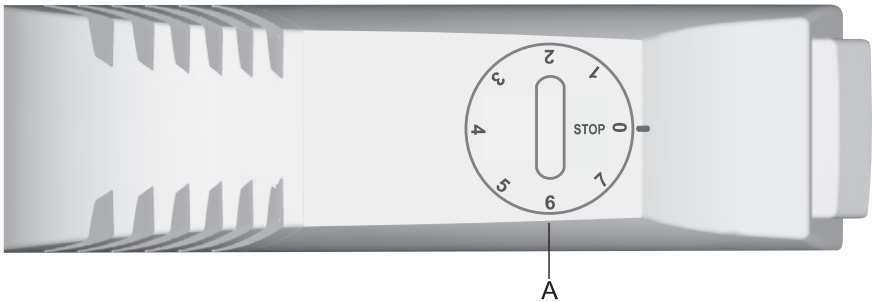
- A hangjelzés kikapcsolásához nyomjuk meg a **C** gombot. A **D** jelfény automatikusan kialszik, amint a hőmérséklet olyan szintre esik, amelyenél már nem áll fenn az ételek megromlásának veszélye.

- Ha 24 órával a figyelmeztetés tudomásul vételét követően még mindig nem biztonságos a fagyasztó hőfoka, a hangjelzés ismét bekapcsol. A figyelmeztetés akkor kapcsol ki automatikusan, ha a hőfok olyan szintre esik, ami mellett már nem áll fenn az élelmiszerek megromlásának veszélye.
- A készülék első alkalommal történő bekapcsolását követően a figyelmeztetés csak 24 órás késleltetéssel kapcsol be, mivel a készülék ilyen gyorsan nem tudja elérni a megfelelő hőfokot. Ezzel elkerülhető a figyelmeztetés szükségtelen bekapcsolása.

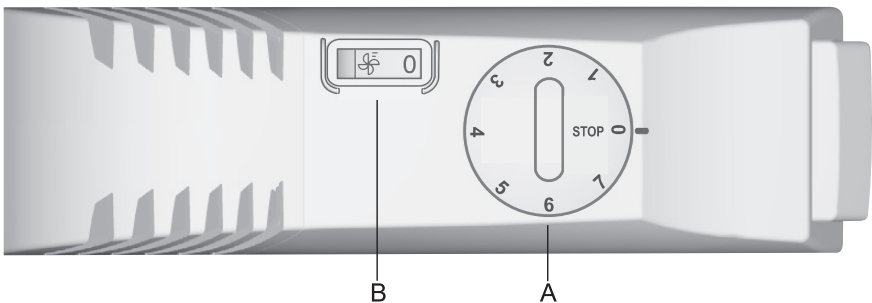
A mechanikus vezérlésű készülék működtetése

VEZÉRLŐ EGYSÉG 2

Ventilátor nélküli típus

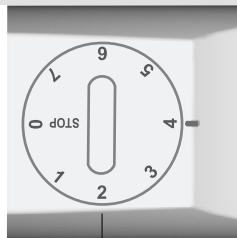


Ventilátorral rendelkező típus

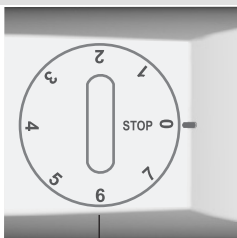


- A** Hőfok-beállítás és be/kikapcsolás gomb
B Ventilátor be/kikapcsolás gomb (csak egyes típusoknál)

A készülék be/ kikapcsolása



A



A

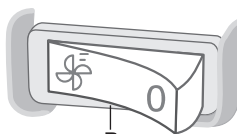
Bekapcsolás: forgassuk el a termosztát-gombot az óramutató járásával megegyező irányba, a 7. pozíció felé.

Kikapcsolás: forgassuk vissza a gombot **STOP (0)** pozícióba.

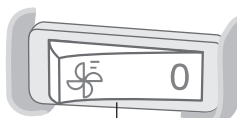
A hőfok beállítása

- A magasabb beállítások (7. pozíció felé) alacsonyabb (hidegebb) hőfokoknak felelnek meg. A hűtőszekrény belsejének hőfoka 0°C alá is eshet. A magasabb beállításokat csak akkor használjuk, ha alacsonyabb hőfokra van szükség vagy ha a környezeti hőmérséklet 16°C -nál alacsonyabb. Ha a környezeti hőmérséklet normális, a közepes beállítás javasolt.
- A környezeti hőmérséklet változása befolyásolja a készülék belsejének hőfokát is. Ilyen esetekben mindig változtassunk a termosztát-beállításon.
- Ha a termosztát-gombot a STOP (0) pozícióra állítjuk, a készülék nem fog működni (a hűtőrendszer kikapcsol), de még mindig áram alatt lesz (a belső világítás bekapcsol, ha kinyitjuk a hűtőszekrény ajtaját).

Ventilátor (egyes típusoknál)



B

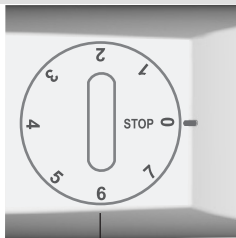


B

- A ventilátor hozzájárul a hőmérséklet egyenletesebb eloszlásához, a gyorsabb hűtéshez és csökkenti a dérképződést a tárolófelületeken. Csak a kompresszorral együtt működik.
- A ventilátor bekapcsolása további funkcióként javasolt, az alábbi esetekben:
 - ha a helyiségben megemelkedik a hőmérséklet (30°C fölé),
 - magasabb páratartalom esetén, vagy amikor a vízcseppek vagy a dér kezd felgyűlni a polcokon,
 - nagyobb mennyiségű étel elhelyezése esetén (gyors hűtés).

A ventilátor be/kikapcsolása

Bekapcsolás =  **kikapcsolás** = **0**



Figyelmeztetés: Bekapcsolt ventilátor mellett megnő az energiafelhasználás és csökken a hűtőszekrényben a hőmérséklet.

Javasolt a hőmérséklet ismételt beállítása a készülékben:

- Bekapcsolt ventilátor esetén: 1-4 pozíció,
- Ventilátor nélkül : 4-7 pozíció.

A hűtőszekrény hőfokának beállítása közvetetten hat a fagyasztó hőmérsékletére is.

Az élelmiszerek javasolt elhelyezése a készülékben

Az ételek javasolt elhelyezése a hűtőszekrényben

A hűtőszekrény részei:

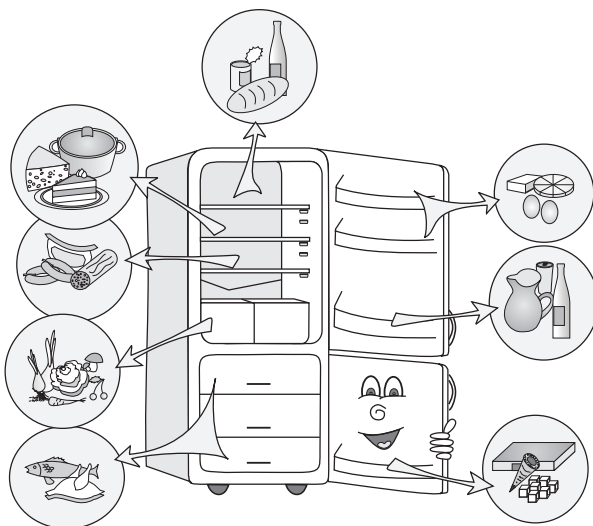
- **felső rész:** dobozos / tartósított élelmiszerek, kenyér, bor, sütemény, stb.
- **középső rész:** tejtermékek, készételek, desszertek, gyümölcslé, sör, főtt ételek, stb.
- **also rész:** hús, húskészítmények, felvágottak, stb.
- **zöldségtároló rekesz / fiók:** friss gyümölcs, zöldség, saláta, gyökérfélék, burgonya, hagyma, fokhagyma, paradicsom, trópusi gyümölcs, savanyú káposzta, répa, stb.

A hűtőszekrény ajtópolcai:

- **felső / középső rész:** tojás, vaj, sajtok, stb.
- **alsó rész:** italok, dobozos italok, üvegek, stb.

A fagyasztó részei:

- fagyasztás, fagyasztott élelmiszerek tárolása (lásd a Fagyasztás és fagyasztott élelmiszerek tárolása részt).



Élelmiszerek tárolása a hűtőszekrényben

Fontos figyelmeztetések az élelmiszerek tárolásával kapcsolatban

- ⚠️ A készülék helyes használata, az élelmiszerek megfelelő csomagolása, a megfelelő hőfok fenntartása, valamint az élelmiszer-higiéniai szabályok betartása kihatással van az élelmiszerek tárolásának minőségére.
- ⚠️ Ügyeljünk a termékek csomagolásán feltüntetett minőség-megőrzési időre.
- ⚠️ A hűtőszekrényben tárolt élelmiszereknek zárt edényben, vagy megfelelően becsomagolva kell lenniük, hogy ne adjanak vagy vegyenek át szagokat vagy nedvességet.
- ⚠️ Ne tároljunk a hűtőszekrényben gyúlékony, párolgó vagy robbanásveszélyes anyagokat.
- ⚠️ A magas alkoholtartalmú üvegeket jól lezárva és álló helyzetben kell tárolni.
- ⚠️ Egyes szerves oldatok, a citrom és a narancs héjában lévő illó olajok, a vaj savtartalma, stb., ha hosszú ideig érintkeznek a készülék műanyag felületeivel vagy tömítésével, sérüléseket és idő előtti elöregedést okozhatnak.
- ⚠️ A kellemetlen szagok arra figyelmeztetnek, hogy a készülék nem tiszta, illetve a tartalma romlott (lásd Tisztítás és karbantartás).
- ⚠️ Ha hosszabb időre elutazunk, távolítsuk el a hűtőszekrényből a romlandó élelmiszereket.

A hűtőszekrény belsejének felszereltsége



A felszereltség modelltől függ.

- A polcokat tetszés szerint helyezhetjük el a hűtőszekrény belsejében található síneken. Kicsúszás-gátló módon kerültek kialakításra. Ha szeretnénk kivenni egy polcot a készülékből, emeljük meg az első részét, szükség szerint döntjük meg, majd húzzuk ki. A gyorsan romló élelmiszereket a alacsonyabb hőmérsékletű polc hátsó részén kell tárolni.
- Egyes modellek rácsos palacktartóval rendelkeznek. Ez lehetővé teszi dugós üvegek elhelyezését is és kicsúszás-gátlóval van ellátva. Csak üres állapotban tudjuk kihúzni, úgy, hogy az első részét megemeljük és magunk felé húzzuk. A tartót úgy helyezzük el, hogy az üvegek hossza ne akadályozza az ajtó bezárását. A tartó maximális terhelhetősége 9 darab 0,75 literes üveg, illetve összesen 13 kg - lásd a készülék belsejének jobb oldalán található címkét.
- A hűtőszekrény alján, az üvegpolc alatt elhelyezett tároló / fiók zöldségek és gyümölcsök tárolására szolgál. Nedvességet biztosít, így megakadályozza az élelmiszerek kiszáradását. Az ételeket megfelelően kell becsomagolni, hogy ne adjanak vagy vegyenek át szagokat és nedvességet.

- A hűtőszekrény ajtajának belső része polcokkal és tárolókkal van felszerelve, amelyek alkalmasak sajt, vaj, tojás, joghurt és más kisebb csomagok, tubusok, dobozok, stb. tárolására. Az ajtó alsó részén palacktartó található.

Az élelmiszerek tárolási ideje

Javasolt tárolási idő a hűtőszekrényben

Élelmiszer	Idő
tojás, pácolt, füstölt hús	max. 10 nap
sajt	max. 10 nap
gyökérfélék	max. 8 nap
vaj	max. 7 nap
desszertek, gyümölcs, készételek, nyers hús	max. 2 nap
hal, nyers darált hús, tenger gyümölcsei	max. 1 nap

Élelmiszerek tárolása a FreshZone fiókban



A **FreshZone** fiók lehetővé teszi, hogy a friss élelmiszerek széles skáláját **tovább tárolhassuk, mint a szokványos hűtőszekrényben**. Az élelmiszerek tovább frissek maradnak, megőrzik ízüket és tápértéküket.

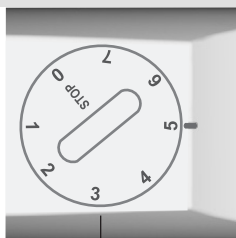
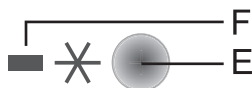
A fióknak köszönhetően csökken a rothadás és a súlyvesztés veszélye, ezért a zöldség és a gyümölcs frissebb és természetesebb lesz.

Az optimális működés érdekében a fióknak teljesen bezárt állapotban kell lennie.

- A nedvességtartalom a fiókban függ a benne tárolt élelmiszerek nedvességtartalmától, valamint a fiók nyitogatásának gyakoriságától.
- Az élelmiszerek vásárlásakor ellenőrizzük, hogy azok frissek-e, mivel ettől függ minőségük és tartósságuk.
- A nem becsomagolt állati vagy növényi eredetű élelmiszereket tároljuk elkülönítve vagy csomagoljuk be. Ügyeljünk arra, hogy a különböző fajta húsok nem érintkezzenek egymással. Ezeket is csomagoljuk be a tároljuk egymástól elkülönítve, hogy amennyiben a hús megromlik, de következzen be túl hamar a bakteriális bomlás.
- Felhasználás előtt 30-60 perccel vegyük ki az élelmiszert a fiókból, hogy szobahőmérsékleten visszanyerhesse aromáját és ízét.
- Az alacsony hőfokra érzékeny élelmiszerek, amelyek nem tárolhatók a FreshZone fiókban: ananász, avokádó, banán, oliva, burgonya, padlizsán, uborka, bab, paprika, dinnye, tök,...

Friss élelmiszerek fagyasztása és fagyasztott élelmiszerek tárolása

A fagyasztás folyamata



A

⚠ A készülékbe egyszerre behelyezhető friss élelmiszerek maximális mennyisége a készülék adattábláján van feltüntetve. Ha ezt a mennyiséget túllépjük, a fagyasztás minősége gyengül, csakúgy, mint a már lefagyasztott élelmiszereké.

- A gyorsfagyasztás funkció bekapcsolása friss élelmiszerek fagyasztása előtt 24 órával:
 - elektronikus vezérlés: nyomjuk meg az **E** gombot,
 - mechanikus vezérlés: állítsuk a gombot **4** és **6** közötti pozícióba.

24 óra elteltével helyezzük el a friss élelmiszereket a fagyasztóban az alábbiak szerint:

- helyezzük az élelmiszereket a fagyasztó felső részébe.

A friss élelmiszerek nem szabad, hogy érintkezzenek a már lefagyasztott élelmiszer-csomagokkal.

Ezért ne helyezzünk élelmiszereket a jelzett szint fölé (lásd az ábrát).

- Kisebb mennyiségű (1-2 kg) élelmiszerek fagyasztása esetén nem szükséges a gyorsfagyasztás funkció bekapcsolása.
- 24 óra elteltével az élelmiszerek áthelyezhetők a fagyasztó egyéb részeibe vagy fiókjába és a fagyasztás folyamata új élelmiszerekkel szükség szerint megismételhető.
- Amikor a fagyasztás folyamata befejeződött, forgassuk vissza az **A** jelű gombot a kívánt beállításra.
- Ha szeretnénk kihasználni a fagyasztó teljes kapacitását, a középső fiókot ki is vehetjük.

Fontos figyelmeztetések a friss élelmiszerek fagyasztására vonatkozóan

⚠ A fagyasztóban csak olyan élelmiszereket fagyasszunk, amelyek fagyasztásra alkalmasak. Az élelmiszereknek jó minőségűnek és frissnek kell lenniük.

⚠ Válasszunk az élelmiszernek megfelelő csomagolást és megfelelő módon csomagoljuk be.

⚠ A csomagolás nem engedheti át a levegőt és a nedvességet, mert az kiszáradást és vitaminvesztést okozna.

 **A becsomagolt élelmiszereken tüntessük fel azok fajtáját és mennyiségét, valamint fagyasztásuk dátumát.**

 **Mivel különösen fontos, hogy az élelmiszerek minél gyorsabban lefagyasztoódjanak, javasolt nem túl nagy csomagok kialakítása és az élelmiszerek lehűtése a fagyasztást megelőzően.**

Fagyasztott élelmiszerek tárolása

- Fagyasztott élelmiszerek tárolása és használata során tartsuk be a gyártó utasításait. A javasolt tárolási hőmérséklet és a minőség-megőrzési idő a termék csomagolásán van feltüntetve.
- Csak sértetlen csomagolású, -18°C-on vagy az alatti hőmérsékleten tárolt élelmiszert válasszunk.
- Ne vásároljunk meg olyan csomagot, amelyet fehér jég réteg fed, mert ez annak a jele, hogy a termék már többször is felolvadt. Az ilyen élelmiszer minősége gyengébb.
- Fagyasztott élelmiszerek szállítása során ügyeljünk arra, hogy ne olvadjanak ki. Ha a termék hőfoka emelkedik, rövidebb ideig tárolható, és minősége is gyengül.

Fagyasztott élelmiszerek tárolási ideje

Javasolt tárolási idő a fagyasztóban

Élelmiszer	Idő
gyümölcs, marha	10 – 12 hónap
zöldség, borjú, szárnyas	8 – 10 hónap
vadhús	6 – 8 hónap
sertés	4 – 6 hónap
darabolt, darált hús	4 hónap
kenyér, sütemény, készételek, sovány hal	3 hónap
pacal / belsőség	2 hónap
füstölt kolbász, zsíros hal	1 hónap

Fagyasztott élelmiszerek kiolvasztása

A fagyasztással a mikroorganizmusok nem semmisülnek meg. A kiolvasztást követően gyorsan aktívvá válnak és az élelmiszerek gyorsan megromolhatnak. A kiolvasztott élelmiszert a lehető leggyorsabban használjuk fel. A részleges kiolvasztás csökkenti az ételek tápértékét, különösen igaz ez a gyümölcsökre, zöldségekre és készételekre.

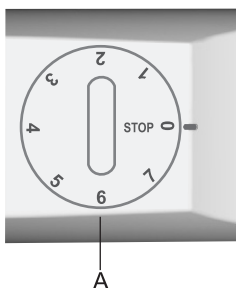
A készülék leolvasztása

A hűtőszekrény automatikus leolvasztása

A hűtőszekrényt nem szükséges leolvasztani, mivel a készülék belső hátsó falán felgyülemelő jég automatikusan elolvad. A jég akkor olvad el, amikor a kompresszor nem működik. A cseppek a hűtőszekrény hátsó falában lévő nyíláson keresztül a kompresszor feletti tartályba csepegnek, ahonnan elpárolognak.

Ha túl sok jég képződik a hűtőszekrény hátsó falán (3-5 mm), a készüléket ki kell kapcsolni és manuálisan kell leolvasztani.

A hagyományos fagyasztó leolvasztása



- A fagyasztót akkor kell leolvasztani, amikor körülbelül 3-5 mm jég képződött.
- Leolvasztás előtt 24 órával kapcsoljuk be a super freeze (gyorsfagyasztás funkciót) az élelmiszerek még alaposabb lehűtése érdekében (lásd „A fagyasztás folyamata” részt).

24 óra elteltével vegyük ki a fagyasztott élelmiszereket a fagyasztóból és óvjuk őket a kiolvadástól.

- Kapcsoljuk ki a készüléket – forgassuk az **A** termosztát gombot **STOP (0)** pozícióba és húzzuk ki a csatlakozó kábelt a fali konnektorból.
- Hagyjuk nyitva a készülék ajtaját mindaddig, amíg a dér vagy jég könnyen eltávolítható lesz a felületekről, pl. műanyag jégkaparó segítségével. Ügyeljünk arra, hogy meg ne sértsük a fagyasztó belső felületeit. A deret vagy jeget egy rongy segítségével távolítsuk el a fagyasztóból, még mielőtt elolvadna.
- Ne használjunk elektromos készülékeket a készülék leolvasztására (pl. hajszárító, stb.).
- A készülék leolvasztásakor ne használjunk jégoldó spray-t, mert az kárt okozhat a műanyag felületekben és az egészségre is káros.
- Tisztítsuk meg a készülék belsejét és töröljük szárazra (lásd a készülék tisztítása).
- Mielőtt az élelmiszereket visszahelyeznénk a fagyasztóba, csatlakoztassuk a készüléket az elektromos hálózatra és forgassuk el az **A** gombot a kívánt pozícióba.

A készülék tisztítása

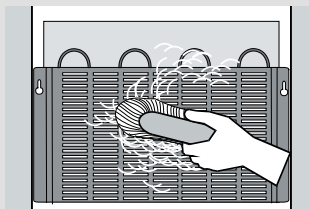
Tisztítás előtt áramtalanítsuk a készüléket – forgassuk el az **A** jelű gombot **STOP (0)** pozícióba és húzzuk ki a villásdugót a konnektorból.

- A felületek tisztításához használjunk **puha ruhát**. A **súroló részecskéket, savakat vagy oldószereket** tartalmazó tisztítószer nem megfelelőek, mert kárt okozhatnak a felületben.

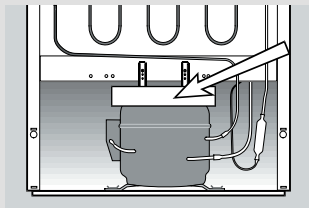
A készülék **külső részét** vízzel vagy szappanos vízzel tisztítsuk. A lakkozott és alumínium felületeket langyos víz és kímélő tisztítószer segítségével tisztíthatjuk. Használhatunk kis alkoholtartalmú tisztítószerket is (pl. ablaktisztító). Alkoholtartalmú tisztítószerket nem használhatók a műanyag részek tisztításához. A készülék **belső felületeit** langyos vízzel tisztíthatjuk, amelyhez hozzáadhatunk egy kis ecetet.



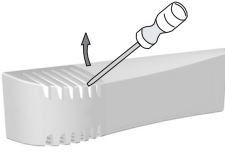
- A hűtőszekrény belsejének hűtéséről gondoskodó hűtőlemez alatt található egy lefolyócső és egy nyílás, amelyen keresztül a felolvadt víz kifolyik a készülék belsejéből. A csőnek és a nyílásnak soha nem szabad eltömődnie, ezt tisztítás előtt mindig ellenőrizzük, és szükség esetén tisztítsuk meg (pl. szívószál segítségével).
- Ha 3-5 mm dér és jég gyűlik össze, megnő az áramfogyasztás; ezért a készüléket javasolt rendszeresen leolvasztani. Ne használjunk éles tárgyakat, oldószereket vagy spray-eket.



- A készülék hátsó részén található **kondenzátor-egységet** mindig tisztán kell tartani, hogy pormentes legyen és ne rakódjon le rajta a konyhai füst. A por rendszeres tisztítására használjunk nem fém kefért vagy porszívót.
- Tisztítsuk meg a hűtőszekrény kompresszora feletti **tartályt** is. Ha a tisztításhoz eltávolítottuk, azt követően helyezzük vissza. Ügyeljünk rá, hogy a tartály vízszintes helyzetben legyen!
- A tisztítást követően kapcsoljuk be a készüléket és helyezzük el benne ismét az élelmiszereket.



Hiba:	Ok vagy megoldás:
Az elektromos hálózatra való csatlakoztatást követően a készülék nem működik:	Győződjünk meg róla, hogy a fali aljzat áram alatt van és hogy a készülék villásdugója be van dugva.
A hűtőrendszer hosszabb ideig folyamatosan működik:	- A környezeti hőmérséklet túl magas. - Az ajtó túl gyakran vagy túl sokáig van nyitva. - Az ajtó nincs megfelelően becsukva (szennyeződés lehet az ajtó és a készülék között, az ajtó lóg, ellenőrizni kell a tömítést, stb.). - Túl sok friss élelmiszert helyeztünk el a készülékben. - A hűtőszekrény érzékelőjét (A) blokkolták a friss élelmiszerek. Győződjünk meg róla, hogy a levegő szabadon áramlik-e a szenzor körül (csak egyes modelleknél). - A kompresszor és a kondenzátor hűtése elégtelen. Ellenőrizzük a levegő keringését a készülék mögött és tisztítsuk meg a kondenzátort.
Túl sok jég képződik a hűtőszekrény belső falán:	- Az ajtó túl gyakran vagy túl sokáig van nyitva. - Meleg ételt helyeztünk a hűtőszekrénybe. - Az élelmiszerek vagy a dobozok érintkeznek a hűtőszekrény hátsó falával. - A tömítés nem megfelelő. Ha a tömítés piszkos vagy sérült, tisztítsuk meg vagy cseréljük ki.
Víz csöpög a hűtőszekrényből:	- Az elvezető nyílás el van tömődve; vagy a víz a vízelvezető cső mellé csöpög. - Tisztítsuk meg az eltömődött nyílást (pl. szívószál segítségével). - Ha a jég réteg túl vastag, olvasszuk le a készüléket manuálisan (lásd "A készülék leolvasztása").
Az ajtó nehezen nyílik:	Ha a fagyasztó ajtaját azonnal vagy nem sokkal azután próbáljuk kinyitni, hogy bezártuk, erős ellenállást érezhetünk. Amikor a fagyasztó ajtaját kinyitjuk, hideg levegő szökik ki a fagyasztóból és helyette meleg levegő áramlik be a készülék környezetéből. Amikor ez a levegő hűl, nyomáskülönbség lép fel, ami ellenállást okoz az ajtó nyitásakor. Néhány perc elteltével a feltételek normalizálódnak és az ajtó nyitása ismét könnyűvé válik.

Hiba:	Ok vagy megoldás:
Az izzó cseréje: 	• Az izzó cseréje előtt áramtalanítsuk a készüléket (húzzuk ki a villásdugót az aljzatból). Helyezzük a csavarhúzó a fedél vágatába, emeljük fel és távolítsuk el. Cseréljük ki az izzót egy újra (E14, ugyanolyan teljesítményű, mint gyártó által mellékelte), majd helyezzük vissza a fedelet. • A kiégett égőt ne dobjuk szerves hulladék gyűjtőbe. • Az izzó fogyasztóeszköz és nem képezi a garancia tárgyát. • A készülékben használatos izzók speciálisak, kizárólag háztartási készülékekben való használatra készülnek. Ezek az izzók nem alkalmasak helyiségek megvilágítására a háztartásban.
A B jelfény villog:	• Ha a B jelfény villog, hívjunk szerelőt.
Hibakód a kijelzőn (csak egyes modelleknél):	• Ha az "E" jelzés látható a kijelzőn, hívjunk szerelőt.

Ha a fentiek közül egyik lehetőség sem oldja meg a problémát, vegyük fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizzel és közöljük a készülék típusát, modell- és szériaszámát – az adattáblán feltüntetetteknek megfelelően.

Információ a készülék zajszintjéről

A hűtő-fagyasztó készülékek hűtését egy kompresszoros hűtőrendszer biztosítja (egyes készülékek esetében ventilátorral), amely működés közben bizonyos fokú zajt bocsát ki. A zajszint függ a készülék elhelyezésétől, megfelelő használatától és korától is.

- **A készülék bekapcsolását követően** a kompresszor zajosabb lehet (folyadék zaja, a hűtőfolyadék áramlása a rendszeren keresztül). Ez nem annak a jele, hogy a készülék hibás és nem befolyásolja a készülék élettartamát. Idővel a zaj szintje csökken.
- Esetenként **hirtelen vagy hangosabb zaj** lehet hallható a készülék működése közben, amely szokatlannak tűnhet; ez általában a nem megfelelő elhelyezés eredményeként következik be:
 - A készüléknek vízszintesen és stabilan kell állnia, szilárd felületen.
 - A készülék nem szabad, hogy érintkezzék a fallal vagy a szomszédos bútor-elemekkel.
 - Győződjünk meg róla, hogy a készülék belső tartozékai megfelelően vannak elhelyezve, illetve hogy a zajt nem az összeérő dobozok, palackok vagy egyéb edények okozzák.

FENNTARTJUK AZ OLYAN VÁLTOZTATÁSOK JOGÁT,
AMELYEK NEM BEFOLYÁSOLJÁK A KÉSZÜLÉK
FUNKCIONALITÁSÁT.

